

Lunes 10 de diciembre de 2012

IV

(Información)

INFORMACIÓN PROCEDENTE DE LAS INSTITUCIONES, ÓRGANOS Y ORGANISMOS DE LA UNIÓN EUROPEA

PARLAMENTO EUROPEO

PERÍODO DE SESIONES 2012-2013

Sesiones del 10 al 13 de diciembre de 2012
ESTRASBURGO

ACTA DE LA SESIÓN DE 10 DE DICIEMBRE DE 2012

(2013/C 77 E/01)

Sumario	Página
1. Reanudación del período de sesiones	2
2. Aprobación del Acta de la sesión anterior	2
3. Interpretación del Reglamento	2
4. Composición del Parlamento	3
5. Supplicatorio de suspensión de la inmunidad parlamentaria	3
6. Composición de las comisiones	3
7. Firma de actos adoptados de conformidad con el procedimiento legislativo ordinario	3
8. Curso dado a las posiciones y resoluciones del Parlamento	4
9. Preguntas con solicitud de respuesta oral y declaraciones por escrito (presentación)	4
10. Transferencias de créditos	5
11. Peticiones	5
12. Curso dado a un supplicatorio de suspensión de la inmunidad	6
13. Presentación de documentos	7
14. Orden de los trabajos	12
15. Acuerdo de Asociación UE-Centroamérica (debate)	13

Lunes 10 de diciembre de 2012

Sumario (<i>continuación</i>)	Página
16. Acuerdo comercial entre la UE, por una parte, y Colombia y el Perú, por otra *** (debate)	13
17. Disposiciones transitorias sobre los acuerdos bilaterales de inversión entre Estados miembros y terceros países ***II (debate)	14
18. Ayuda macrofinanciera a la República Kirguisa ***I (debate)	14
19. Intervenciones de un minuto sobre asuntos de importancia política	15
20. Prevención de enfermedades de la mujer relacionadas con la edad (breve presentación) . . .	15
21. Culminación del Mercado Único Digital (breve presentación)	15
22. La creciente amenaza de la resistencia a los antimicrobianos (breve presentación)	16
23. Financiación de la inversión y la actividad comercial de las PYME (breve presentación) . . .	16
24. Estrategia de libertad digital en la política exterior de la UE (breve presentación)	16
25. Orden del día de la próxima sesión	17
26. Cierre de la sesión	17
LISTA DE ASISTENCIA	18

ACTA DE LA SESIÓN DE 10 DE DICIEMBRE DE 2012

PRESIDE: Gianni PITTELLA

*Vicepresidente***1. Reanudación del período de sesiones**

Se abre la sesión a las 17.00 horas.

2. Aprobación del Acta de la sesión anterior

Se aprueba el Acta de la sesión anterior.

3. Interpretación del Reglamento

El Presidente informa al Parlamento, de conformidad con el artículo 211, apartado 3, del Reglamento, de la siguiente interpretación del artículo 187 del Reglamento, ofrecida por la Comisión de Asuntos Constitucionales, a la que se había sometido la cuestión de la aplicación de esta disposición:

«En caso de vacante de escaño del miembro titular de una comisión, un miembro suplente estará habilitado para participar en la votación en su lugar, con carácter temporal hasta la sustitución provisional del miembro titular conforme al artículo 186, apartado 5, o a falta de dicha sustitución temporal, hasta el nombramiento de un nuevo miembro titular. Dicha habilitación se basará en la Decisión del Parlamento sobre la composición numérica de la comisión y tendrá por objeto garantizar que pueda participar en la votación un número de miembros del grupo político de que se trate igual al existente antes de producirse la vacante de escaño.»

Lunes 10 de diciembre de 2012

Si, hasta la apertura de la sesión de mañana, martes 11 de diciembre de 2012, un grupo político o cuarenta diputados como mínimo no impugnan esta interpretación (artículo 211, apartado 4, del Reglamento), se considerará aprobada. En caso contrario, se someterá a votación del Parlamento.

4. Composición del Parlamento

Las autoridades competentes de Lituania han comunicado el nombramiento de Justina Vitkauskaite como diputada al Parlamento Europeo, con efecto desde el 21 de noviembre de 2012, en sustitución de Viktor Uspaskich.

Las autoridades competentes de la República de Bulgaria han comunicado el nombramiento de Monika Hans Panayotova como diputada al Parlamento Europeo, con efecto desde el 6 de diciembre de 2012, en sustitución de Emil Stoyanov.

De conformidad con el artículo 3, apartado 2, del Reglamento, Justina Vitkauskaite y Monika Hans Panayotova tomarán posesión de sus escaños en el Parlamento y en sus órganos con plenitud de derechos, aunque no se hayan verificado sus credenciales o no se haya resuelto sobre una posible impugnación, siempre que hayan firmado previamente la declaración según la cual no ejercen ningún cargo incompatible con el mandato de diputado al Parlamento Europeo.

5. Supplicatorio de suspensión de la inmunidad parlamentaria

Las autoridades francesas competentes han transmitido un suplicatorio de suspensión de la inmunidad parlamentaria de Marine Le Pen, a petición del Fiscal General del Tribunal de Apelación de Lyon.

De conformidad con el artículo 6, apartado 2, del Reglamento, este suplicatorio se remite a la comisión competente, es decir, la Comisión JURI.

6. Composición de las comisiones

El Presidente ha recibido de los Grupos ALDE y Verts/ALE y de la Secretaría de los diputados no inscritos las siguientes solicitudes de nombramiento:

Comisión REGI: Justina Vitkauskaite

Ewald Stadler deja de ser miembro titular

Comisión AGRI: Ewald Stadler

Comisión Especial sobre la Delincuencia Organizada, la Corrupción y el Blanqueo de Dinero: Jan Philipp Albrecht en sustitución de Nicole Kiil-Nielsen

Estos nombramientos se considerarán ratificados si no se presenta ninguna objeción de aquí a la aprobación de la presente Acta.

7. Firma de actos adoptados de conformidad con el procedimiento legislativo ordinario

El Presidente comunica que, junto con el Presidente del Consejo, procederá el miércoles a la firma de los siguientes actos adoptados de conformidad con el procedimiento legislativo ordinario (artículo 74 del Reglamento):

— Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la competencia judicial, el reconocimiento y la ejecución de resoluciones judiciales en materia civil y mercantil (texto refundido) (00056/2012/LEX - C7-0407/2012 - 2010/0383(COD))

Lunes 10 de diciembre de 2012

- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la aplicación del Acuerdo en forma de Canje de Notas entre la Unión Europea y Brasil, en virtud del artículo XXVIII del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT) de 1994 relativo a la modificación de las concesiones con respecto a la carne de aves de corral transformada previstas en la lista de la UE anexa al GATT de 1994 y del Acuerdo en forma de Canje de Notas entre la Unión Europea y Tailandia, en virtud del artículo XXVIII del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 (GATT de 1994) relativo a la modificación de las concesiones con respecto a la carne de aves de corral transformada previstas en la lista de la UE anexa al GATT de 1994, y por el que se modifica y completa el anexo I del Reglamento (CEE) n° 2658/87 del Consejo, relativo a la nomenclatura arancelaria y estadística y al arancel aduanero común (00061/2012/LEX - C7-0406/2012 - 2012/0054(COD))
- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se establecen, con motivo de la adhesión de Croacia a la Unión Europea, medidas especiales temporales para la contratación de funcionarios y agentes temporales de la Unión (00058/2012/LEX - C7-0405/2012 - 2012/0224(COD))
- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la asignación de contingentes arancelarios aplicables a las exportaciones de madera de la Federación de Rusia a la Unión Europea (00059/2012/LEX - C7-0404/2012 - 2012/0217(COD))
- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se establecen disposiciones transitorias sobre los acuerdos bilaterales de inversión entre Estados miembros y terceros países (00066/2012/LEX - C7-0403/2012 - 2010/0197(COD))
- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 1225/2009 del Consejo, relativo a la defensa contra las importaciones que sean objeto de dumping por parte de países no miembros de la Comunidad Europea (00060/2012/LEX - C7-0402/2012 - 2012/0145(COD)).

8. Curso dado a las posiciones y resoluciones del Parlamento

La comunicación de la Comisión sobre el curso dado a las posiciones y resoluciones aprobadas por el Parlamento en el periodo parcial de sesiones de septiembre de 2012 está disponible en la página «Séance en direct/Sittings live».

9. Preguntas con solicitud de respuesta oral y declaraciones por escrito (presentación)

Los diputados han presentado los documentos siguientes:

1) preguntas con solicitud de respuesta oral (artículo 115 del Reglamento)

- (O-000164/2012) presentada por Syed Kamall y James Elles, en nombre del Grupo ECR, a la Comisión: Crecimiento en la UE (B7-0369/2012),
- (O-000169/2012) presentada por Klaus-Heiner Lehne, en nombre de la Comisión de Asuntos Jurídicos, a la Comisión: Mediación en asuntos civiles y mercantiles (B7-0370/2012),
- (O-000209/2012) presentada por Gabriele Zimmer, Marisa Matias, Nikolaos Chountis, Jürgen Klute, Thomas Händel, Søren Bo Søndergaard, Patrick Le Hyaric y Mikael Gustafsson, en nombre del Grupo GUE/NGL, a la Comisión: Crecimiento en la UE (B7-0371/2012),
- (O-000210/2012) presentada por Hannes Swoboda, en nombre del Grupo S&D, a la Comisión: Crecimiento en la UE (B7-0372/2012),
- (O-000211/2012) presentada por Jürgen Creutzmann, Toine Manders y Nadja Hirsch, en nombre del Grupo ALDE, a la Comisión: El crecimiento de la UE (B7-0551/2012).

Lunes 10 de diciembre de 2012

2) *declaraciones por escrito para su inscripción en el registro (artículo 123 del Reglamento)*

— Nuno Teixeira, Izaskun Bilbao Barandica, Carlo Fidanza, Silvia-Adriana Țicău y Giommaria Uggias, sobre el fomento del turismo náutico en la Unión Europea (0038/2012).

10. Transferencias de créditos

De conformidad con el artículo 22 del Reglamento Financiero, la Comisión de Presupuestos ha decidido no formular objeciones al proyecto presentado por el Comité de las Regiones relativo a las transferencias de créditos INF 11/2012, INF 12/2012, INF 13/2012, INF 14/2012 e INF 15/2012.

De conformidad con el artículo 22 del Reglamento Financiero, la Comisión de Presupuestos ha decidido no formular objeciones al proyecto presentado por el Defensor del Pueblo Europeo relativo a la transferencia de créditos 4/2012.

De conformidad con el artículo 22 del Reglamento Financiero, la Comisión de Presupuestos ha decidido no formular objeciones al proyecto presentado por el Tribunal de Cuentas relativo a la transferencia de créditos V/AB-12/C/12.

*

* *

De conformidad con los artículos 22 y 24 del Reglamento Financiero, la Comisión de Presupuestos ha decidido no formular objeciones al proyecto presentado por el Comité Económico y Social Europeo relativo a las transferencias de créditos DEC 1/2012, DEC 2/2012 y DEC 3/2012.

De conformidad con los artículos 22 y 24 del Reglamento Financiero, la Comisión de Presupuestos ha decidido no formular objeciones al proyecto presentado por el Comité de las Regiones relativo a la transferencia de créditos DEC 1/2012.

*

* *

De conformidad con el artículo 24 del Reglamento Financiero, el Tribunal de Justicia de la Unión Europea ha informado a la Autoridad Presupuestaria de las propuestas de transferencias de créditos 6/2012 y 7/2012.

*

* *

De conformidad con el artículo 24, apartado 4, del Reglamento Financiero, tal como lo interpreta el punto 20 de la Declaración conjunta sobre las medidas transitorias aplicables al procedimiento presupuestario tras la entrada en vigor del Tratado de Lisboa, la Comisión de Presupuestos ha autorizado la propuesta de transferencia de créditos DEC 48/2012 de la Comisión (N7-0128/2012 - C7-0384/2012 - 2012/2305(GBD)).

*

* *

De conformidad con el artículo 47, apartado 1, del Reglamento Financiero, la Comisión de Presupuestos ha decidido no formular objeciones al proyecto presentado por el Defensor del Pueblo Europeo relativo a la modificación del organigrama 1 – ejercicio 2012.

11. Peticiones

Las peticiones siguientes, inscritas en el registro en las fechas indicadas a continuación, se han remitido, de conformidad con el artículo 201, apartado 6, del Reglamento, a la comisión competente:

El 6 de diciembre de 2012

Lunes 10 de diciembre de 2012

José María Álvarez Álvarez (1345/2012); Dany Cristian (1346/2012); (nombre confidencial) (1347/2012); Cosma Ionel Munteanu (1348/2012); (nombre confidencial) (1349/2012); Claudiu Coldea (1350/2012); Antonia Ros Martínez (1351/2012); Ioan Cosmin Nicula (1352/2012); (nombre confidencial) (1353/2012); (nombre confidencial) (1354/2012); Fernando Álvarez Puig de la Bellacasa (1355/2012); Matías Alonso Blasco (Grupo para la Recuperación de la Memoria Histórica) (1356/2012); (nombre confidencial) (1357/2012); (nombre confidencial) (1358/2012); (nombre confidencial) (1359/2012); Manuel António Cavaco Palhinha (1360/2012); (nombre confidencial) (1361/2012); Eduardo Marín Frasser (1362/2012); Manole Ion (1363/2012); Ioana Marina Ungureanu (1364/2012); Ioan Filip (1365/2012); Constantin Gherghina (1366/2012); Alejandro Laguna Martín-Meldaña (Plataforma Sindical de Empleados Públicos de España) (1367/2012); Encarnación Moya Gómez (1368/2012); María del Mar Guerrero Arjona (1369/2012); Pamfil Marin (1370/2012); Christian Paulussen (1371/2012); Edgar Stejskal (Fraport AG Frankfurt Airport Services Worldwide) (1372/2012); Udo Loggen (1373/2012); Elisabeth Schmock (45 firmas) (1374/2012); (nombre confidencial) (1375/2012); (nombre confidencial) (1376/2012); Andreas Jähne (1377/2012); Michael Wolfgang Mayerl (1378/2012); Hermann Falke (1379/2012); (nombre confidencial) (1380/2012); (nombre confidencial) (1381/2012); Oliver Strixner (1382/2012); Johannes Maaz (1383/2012); (nombre confidencial) (1384/2012); Dieter Werthenbach (1385/2012); Steffen Beier (1386/2012); (nombre confidencial) (1387/2012); Winfried Hanemann (1388/2012); Viera Langschová (1389/2012); Krisztina Orosz (1390/2012); Cristinel Farsch (94 firmas) (1391/2012); Tamás Nagy (1392/2012); Melas Gianniotis (Enosi Asfaliston Boreiou Ellados - Union des Assureurs du Nord de la Grèce) (1393/2012); Spyridon Zouridakis (Association Pulley) (1394/2012); Antonis Kanakis (1395/2012); Kamil Brahmi (1396/2012); (nombre confidencial) (1397/2012); Radosław Judycki (1398/2012); Janne Liukkonen (1399/2012); Marián Holý (1400/2012); Donald Saulé Surplytë (Kisinai Village Community) (1401/2012); Petur Stoyanov (1402/2012); (nombre confidencial) (1403/2012); Martin Slingenberg (1404/2012); Oisín Jones-Dillon (1405/2012); Oisín Jones-Dillon (1406/2012); (nombre confidencial) (1407/2012); (nombre confidencial) (1408/2012); Louise A Peberdy (1409/2012); Jacek Antonowicz (1410/2012); Yuriy Nikolaev (1411/2012); Ivan Iliiev Yordanov (1412/2012); Monika Ortlepp (1413/2012); Marian Mroziewski (1414/2012); Michele Fiorentino (1415/2012); Gerhard Bucher (Stadt Kaufbeuren) (2 firmas) (1416/2012); Yosheba Miren Sainz de la Higuera y Gartzia (1417/2012); Romeo Ruggiero (1418/2012); Antonio Maida (1419/2012); Yan Maria Li (1420/2012); Gennaro Del Prete (1421/2012); Claire Lavirotte (1422/2012); Delio Delledonne (1423/2012); (nombre confidencial) (1424/2012); Mario Fico (1425/2012); Maric Dragan (1426/2012); Francesco Iurato (1427/2012); Nevin Colin (1428/2012); Agnès Lassalette (1429/2012); Nicolas Beger (Amnesty International European Institutions Office) (1430/2012); Oisín Jones-Dillon (1431/2012); Barbara Schneider (1432/2012); Max Turiel Ibáñez (Ilustre Colegio de Abogados de Madrid) (1433/2012); (nombre confidencial) (1434/2012); Hajar Atila (1435/2012); Olga Baltag (1436/2012); Olga Baltag (1437/2012); Marcello Mazza (1438/2012); Antonio Jesús Fernández Luque (Ayuntamiento de Colmenar (Málaga)) (1439/2012); Rizwan Islam (1440/2012); Didier Malé (1441/2012); Massimiliano Masala (1442/2012); Danutė Drungytė (1443/2012); Antonio Casarini (1444/2012); Umberto Mazziotti (1445/2012); (nombre confidencial) (1446/2012); Hadrien Lagneau (1447/2012); (nombre confidencial) (1448/2012); (nombre confidencial) (1449/2012); Walter Achille Giovanni Serpagli (1450/2012); Lorenzo Croce (Ass. Italiana Difesa Animali ed Ambiente - AIDAA) (2 firmas) (1451/2012); Emilia Imbault-Huart (1452/2012); (nombre confidencial) (1453/2012); William Sanders (1454/2012); (nombre confidencial) (1455/2012); Nello Cavallina (1456/2012); Ryan McGowan (1457/2012); Paul Duvauchelle (1458/2012); Judith Klein (Open Society Foundations) (1459/2012); Collectif Carmen (1460/2012); Massimo Tendi (1461/2012); Danièle Auclin (DECAVIPEC en Nièvre) (1462/2012); Michel-Jean Jacquot (Avocat à la Cour (Barreau de Paris)) (1463/2012); Georges Dupont (1464/2012); Jozef Sliwinski (1465/2012); Gianfranco Ladini (La Distributrice srl) (1466/2012); (nombre confidencial) (1467/2012); Christiane Henker (1468/2012); Paulo Alexandre Viegas Pires (1469/2012).

12. Curso dado a un suplicatorio de suspensión de la inmunidad

A raíz de la decisión del Parlamento Europeo, de 23 de octubre de 2012, de suspender la inmunidad de Martin Ehrenhauser en el marco de un procedimiento pendiente ante la Fiscalía de Viena (*punto 6.1 del Acta del 23.10.2012*), las autoridades competentes de Austria han comunicado al Parlamento, con arreglo al artículo 7, apartado 9, del Reglamento, la conclusión del proceso judicial.

Dicha comunicación se transmitirá, para información, a la Comisión JURI.

Lunes 10 de diciembre de 2012

13. Presentación de documentos

Se han presentado los documentos siguientes:

1) *por el Consejo y la Comisión*

- Informe Especial nº 15/2012 (Aprobación de la gestión 2011) – Gestión de los conflictos de intereses en varias agencias de la UE seleccionadas (N7-0119/2012 - C7-0373/2012 - 2012/2284(DEC))

remitido fondo: CONT
opinión: ENVI, TRAN

- Propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se establece una excepción temporal a la Directiva 2003/87/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, por la que se establece un régimen para el comercio de derechos de emisión de gases de efecto invernadero en la Comunidad (COM(2012)0697 - C7-0385/2012 - 2012/0328(COD))

De conformidad con los artículos 124, apartado 1, y 125, apartado 1, del Reglamento, el Presidente consultará al Comité Económico y Social Europeo y al Comité de las Regiones acerca de esta propuesta.

remitido fondo: ENVI
opinión: ITRE, ECON, INTA, IMCO, TRAN

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 39/2012 Sección III – Comisión (N7-0129/2012 - C7-0386/2012 - 2012/2310(GBD))

remitido fondo: BUDG

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 47/2012 Sección III – Comisión (N7-0130/2012 - C7-0387/2012 - 2012/2311(GBD))

remitido fondo: BUDG

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 53/2012 Sección III – Comisión (N7-0131/2012 - C7-0388/2012 - 2012/2312(GBD))

remitido fondo: BUDG

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 54/2012 Sección III – Comisión (N7-0132/2012 - C7-0389/2012 - 2012/2313(GBD))

remitido fondo: BUDG

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 55/2012 Sección III – Comisión (N7-0133/2012 - C7-0390/2012 - 2012/2314(GBD))

remitido fondo: BUDG

- Propuesta de decisión del Consejo relativa a la celebración del Acuerdo entre la Unión Europea y el Gobierno de la República Socialista Democrática de Sri Lanka sobre determinados aspectos de los servicios aéreos (15318/2012 - C7-0391/2012 - 2012/0018(NLE))

remitido fondo: TRAN

- Propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa al Programa General de Medio Ambiente de la Unión hasta 2020 «Vivir bien, respetando los límites de nuestro planeta» (COM(2012)0710 - C7-0392/2012 - 2012/0337(COD))

Lunes 10 de diciembre de 2012

De conformidad con los artículos 124, apartado 1, y 125, apartado 1, del Reglamento, el Presidente consultará al Comité Económico y Social Europeo y al Comité de las Regiones acerca de esta propuesta.

remitido fondo: ENVI
opinión: PECH, AGRI, EMPL, ITRE, REGI

- Propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se modifica el Reglamento (UE, Euratom) n° 966/2012 en lo que respecta a la financiación de los partidos políticos europeos (COM(2012)0712 - C7-0393/2012 - 2012/0336(COD))

De conformidad con las disposiciones del artículo 322 del TFUE, el Presidente procederá a consultar al Tribunal de Cuentas.

remitido fondo: BUDG
opinión: AFCO, JURI, CONT

- Propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la accesibilidad de los sitios web de los organismos del sector público (COM(2012)0721 - C7-0394/2012 - 2012/0340(COD))

De conformidad con el artículo 124, apartado 1, el Presidente consultará al Comité Económico y Social Europeo acerca de esta propuesta.

remitido fondo: IMCO
opinión: CULT, EMPL, ITRE, ECON, LIBE, TRAN, REGI

- Informe Especial n° 16/2012 (Aprobación de la gestión 2011) – Eficacia del régimen de pago único por superficie (RPUS) como régimen de transición para las ayudas a los agricultores de los nuevos Estados miembros (N7-0134/2012 - C7-0395/2012 - 2012/2315(DEC))

remitido fondo: CONT
opinión: AGRI

- Propuesta de Decisión del Consejo por la que se autoriza una cooperación reforzada en el ámbito del impuesto sobre las transacciones financieras (COM(2012)0631 - C7-0396/2012 - 2012/0298(APP))

remitido fondo: ECON
opinión: JURI, IMCO, REGI

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 51/2012 Sección III – Comisión (N7-0135/2012 - C7-0398/2012 - 2012/2316(GBD))

remitido fondo: BUDG

- Proyecto de presupuesto de la Unión Europea para el ejercicio 2013: Posición del Consejo de 6 de diciembre de 2012 (17195/2012 - C7-0399/2012 - 2012/2307(BUD))

remitido fondo: BUDG
opinión: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, ITRE, JURI, ECON, CONT, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Proyecto de presupuesto rectificativo n.º 6 al presupuesto general de 2012: Posición del Consejo de 6 de diciembre de 2012 (17295/2012 - C7-0401/2012 - 2012/2281(BUD))

remitido fondo: BUDG
opinión: DEVE, AFET, EMPL, ITRE, JURI, LIBE, REGI

Lunes 10 de diciembre de 2012

- Informe de la Comisión al Parlamento Europeo y al Consejo sobre la evaluación de las finanzas de la Unión basada en los resultados obtenidos (COM(2012)0675 – Artículo 318 del TFUE)

remitido fondo: CONT, BUDG, PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Tribunal de Cuentas: Dictamen nº 8/2012 sobre la propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y el Consejo sobre la lucha contra el fraude que afecta a los intereses financieros de la Unión a través del Derecho penal (Artículo 325 del TFUE)

remitido fondo: CONT, ECON, JURI, LIBE

2) por las comisiones parlamentarias

2.1) informes

- ***I Informe sobre la propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre los aparatos y sistemas de protección para uso en atmósferas potencialmente explosivas (versión refundida) (COM(2011)0772 - C7-0426/2011 - 2011/0356(COD)) - Comisión IMCO - Ponente: Zuzana Roithová (A7-0255/2012)
- ***I Informe sobre la propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo sobre armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la comercialización de instrumentos de pesaje de funcionamiento no automático (versión refundida) (COM(2011)0766 - C7-0430/2011 - 2011/0352(COD)) - Comisión IMCO - Ponente: Zuzana Roithová (A7-0257/2012)
- ***I Informe sobre la propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética (versión refundida) (COM(2011)0765 - C7-0429/2011 - 2011/0351(COD)) - Comisión IMCO - Ponente: Zuzana Roithová (A7-0258/2012)
- ***I Informe sobre la propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión (versión refundida) (COM(2011)0773 - C7-0427/2011 - 2011/0357(COD)) - Comisión IMCO - Ponente: Zuzana Roithová (A7-0259/2012)
- ***I Informe sobre la propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la comercialización de los ascensores y componentes de seguridad para ascensores (versión refundida) (COM(2011)0770 - C7-0421/2011 - 2011/0354(COD)) - Comisión IMCO - Ponente: Zuzana Roithová (A7-0260/2012)
- ***I Informe sobre la propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo sobre armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la comercialización de los recipientes a presión simples (Refundición) (COM(2011)0768 - C7-0428/2011 - 2011/0350(COD)) - Comisión IMCO - Ponente: Zuzana Roithová (A7-0261/2012)
- ***I Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo que modifica el Reglamento (CE) nº 3/2008 del Consejo, sobre acciones de información y de promoción de los productos agrícolas en el mercado interior y en terceros países (COM(2011)0663 - C7-0365/2011 - 2011/0290(COD)) - Comisión AGRI - Ponente: José Bové (A7-0279/2012)

Lunes 10 de diciembre de 2012

- ***I Informe sobre la propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la resolución alternativa de litigios en materia de consumo, por la que se modifica el Reglamento (CE) nº 2006/2004 y la Directiva 2009/22/CE (Directiva sobre RAL en materia de consumo) (COM(2011)0793 - C7-0454/2011 - 2011/0373(COD)) - Comisión IMCO - Ponente: Louis Grech (A7-0280/2012)
- ***I Informe sobre la propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo sobre las normas contables y los planes de acción aplicables a las emisiones y absorciones de gases de efecto invernadero resultantes de las actividades enmarcadas en el uso de la tierra, el cambio de uso de la tierra y la silvicultura (COM(2012)0093 - C7-0074/2012 - 2012/0042(COD)) - Comisión ENVI - Ponente: Kriton Arsenis (A7-0317/2012)
- ***I Informe sobre la propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo sobre las amenazas transfronterizas graves para la salud (COM(2011)0866 - C7-0488/2011 - 2011/0421(COD)) - Comisión ENVI - Ponente: Gilles Pargneaux (A7-0337/2012)
- ***Informe provisional sobre el proyecto de Decisión del Consejo relativa a la celebración del Acuerdo por el que se establece una Asociación entre la Unión Europea y sus Estados miembros, por un lado, y Centroamérica, por otro (16395/1/2011 - C7-0182/2012 - 2011/0303(NLE)) - Comisión AFET - Ponente: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (A7-0360/2012)
- ***Recomendación sobre el proyecto de Decisión del Consejo relativa a la celebración del Acuerdo por el que se establece una Asociación entre la Unión Europea y sus Estados miembros, por un lado, y Centroamérica, por otro (16395/1/2011 - C7-0182/2012 - 2011/0303(NLE)) - Comisión AFET - Ponente: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (A7-0362/2012)
- ***I Informe sobre la Propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a los servicios de asistencia en tierra en los aeropuertos de la Unión y por el que se deroga la Directiva 96/67/CE del Consejo (COM(2011)0824 - C7-0457/2011 - 2011/0397(COD)) - Comisión TRAN - Ponente: Artur Zasada (A7-0364/2012)
- ***I Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a las estadísticas europeas sobre seguridad frente a la delincuencia (COM(2011)0335 - C7-0155/2011 - 2011/0146(COD)) - Comisión LIBE - Ponente: Timothy Kirkhope (A7-0365/2012)
- ***I Informe sobre la propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo que modifica la Directiva 92/65/CEE del Consejo por lo que se refiere a los requisitos zoonosanitarios que rigen el comercio dentro de la Unión y las importaciones en la Unión de perros, gatos y hurones (COM(2012)0090 - C7-0061/2012 - 2012/0040(COD)) - Comisión ENVI - Ponente: Horst Schnellhardt (A7-0366/2012)
- Informe sobre la financiación de la inversión y la actividad comercial de las PYMES de la UE: facilitación del acceso al crédito en apoyo de la internacionalización (2012/2114(INI)) - Comisión INTA - Ponente: Jan Zahradil (A7-0367/2012)
- Informe con recomendaciones destinadas a la Comisión sobre una Ley de Procedimiento Administrativo de la Unión Europea (2012/2024(INI)) - Comisión JURI - Ponente: Luigi Berlinguer (A7-0369/2012)
- ***I Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a los desplazamientos de animales de compañía sin ánimo comercial (COM(2012)0089 - C7-0060/2012 - 2012/0039(COD)) - Comisión ENVI - Ponente: Horst Schnellhardt (A7-0371/2012)

Lunes 10 de diciembre de 2012

- ***I Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo al establecimiento de normas y procedimientos con respecto a la introducción de restricciones operativas relacionadas con el ruido en los aeropuertos de la Unión dentro de un enfoque equilibrado y que deroga la Directiva 2002/30/CE del Parlamento Europeo y del Consejo (COM(2011)0828 - C7-0456/2011 - 2011/0398(COD)) - Comisión TRAN - Ponente: Jörg Leichtfried (A7-0372/2012)
- Informe sobre el desafío microbiano: la creciente amenaza de la resistencia a los antimicrobianos (2012/2041(INI)) - Comisión ENVI - Ponente: Anna Rosbach (A7-0373/2012)
- Informe sobre una Estrategia de libertad digital en la política exterior de la UE (2012/2094(INI)) - Comisión AFET - Ponente: Marietje Schaake (A7-0374/2012)
- Informe sobre el Informe anual sobre los derechos humanos y la democracia en el mundo (2011) y la política de la Unión Europea al respecto (2012/2145(INI)) - Comisión AFET - Ponente: Leonidas Donskis (A7-0377/2012)
- Informe sobre la revisión de la estrategia de la UE en materia de derechos humanos (2012/2062(INI)) - Comisión AFET - Ponente: Rui Tavares (A7-0378/2012)
- ***I Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a normas comunes para la asignación de franjas horarias en los aeropuertos de la Unión Europea (versión refundida) (COM(2011)0827 - C7-0458/2011 - 2011/0391(COD)) - Comisión TRAN - Ponente: Giommaria Uggias (A7-0379/2012)
- ***I Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo sobre un programa de etiquetado de la eficiencia energética de la Unión Europea para los equipos ofimáticos por el que se modifica el Reglamento (CE) nº 106/2008, relativo a un programa comunitario de etiquetado de la eficiencia energética para los equipos ofimáticos (COM(2012)0109 - C7-0077/2012 - 2012/0049(COD)) - Comisión ITRE - Ponente: Béla Kovács (A7-0382/2012)
- Informe sobre la situación de los derechos fundamentales en la Unión Europea (2010-2011) (2011/2069(INI)) - Comisión LIBE - Ponente: Monika Flašíková Beňová (A7-0383/2012)
- ***Recomendación sobre el proyecto de Decisión del Consejo relativa a la celebración del Acuerdo comercial entre la Unión Europea y sus Estados miembros, por una parte, y Colombia y el Perú, por otra (14762/1/2011 - C7-0287/2012 - 2011/0249(NLE)) - Comisión INTA - Ponente: Mário David (A7-0388/2012)
- *Informe sobre la propuesta de Reglamento del Consejo que atribuye funciones específicas al Banco Central Europeo en lo que respecta a las medidas relativas a la supervisión prudencial de las entidades de crédito (COM(2012)0511 - C7-0314/2012 - 2012/0242(CNS)) - Comisión ECON - Ponente: Marianne Thyssen (A7-0392/2012)
- ***I Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo que modifica el Reglamento (UE) nº 1093/2010, por el que se crea una Autoridad Europea de Supervisión (Autoridad Bancaria Europea), en lo que se refiere a su interacción con el Reglamento (UE) nº .../... del Consejo, que atribuye funciones específicas al BCE en lo que respecta a las medidas relativas a la supervisión prudencial de las entidades de crédito (COM(2012)0512 - C7-0289/2012 - 2012/0244(COD)) - Comisión ECON - Ponente: Sven Giegold (A7-0393/2012)
- Recomendación sobre el proyecto de Decisión del Consejo por la que se autoriza una cooperación reforzada en el ámbito del impuesto sobre las transacciones financieras (COM(2012)0631 - C7-0396/2012 - 2012/0298(APP)) - Comisión ECON - Ponente: Anni Podimata (A7-0396/2012)

Lunes 10 de diciembre de 2012

15. Acuerdo de Asociación UE-Centroamérica (debate)

Informe provisional sobre el proyecto de Decisión del Consejo relativa a la celebración del Acuerdo por el que se establece una Asociación entre la Unión Europea y sus Estados miembros, por un lado, y Centroamérica, por otro [16395/1/2011 - C7-0182/2012- 2011/0303(NLE)] - Comisión de Asuntos Exteriores. Ponente: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (A7-0360/2012)

*** Recomendación sobre el proyecto de Decisión del Consejo relativa a la celebración del Acuerdo por el que se establece una Asociación entre la Unión Europea y sus Estados miembros, por un lado, y Centroamérica, por otro [16395/2011 - C7-0182/2012 - 2011/0303(NLE)] - Comisión de Asuntos Exteriores. Ponente José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (A7-0362/2012)

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra presenta el informe y la recomendación.

Interviene Karel De Gucht (miembro de la Comisión).

Intervienen Jean-Pierre Audy (acerca de algunas palabras de Karel De Gucht), Eva Joly (ponente de opinión de la Comisión DEVE), Francisco José Millán Mon, en nombre del Grupo PPE, y Luis Yáñez-Barnuevo García, en nombre del Grupo S&D.

PRESIDE: Roberta ANGELILLI

Vicepresidenta

Intervienen Renate Weber, en nombre del Grupo ALDE, Catherine Grèze, en nombre del Grupo Verts/ALE, Edvard Kožušník, en nombre del Grupo ECR, Inês Cristina Zuber, en nombre del Grupo GUE/NGL, Elisabeth Köstinger, Gianluca Susta, Franziska Keller, quien responde igualmente a una pregunta formulada con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul» de Jörg Leichtfried, Jörg Leichtfried, Ulrike Lunacek y Pablo Zalba Bidegain (ponente de opinión de la Comisión INTA).

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Silvia-Adriana Țicău y Andrew Henry William Brons.

Intervienen Karel De Gucht y José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 8.13 del Acta del 11.12.2012 y punto 8.14 del Acta del 11.12.2012.*

16. Acuerdo comercial entre la UE, por una parte, y Colombia y el Perú, por otra *** (debate)

Recomendación sobre el proyecto de Decisión del Consejo relativa a la celebración del Acuerdo comercial entre la Unión Europea y sus Estados miembros, por una parte, y Colombia y el Perú, por otra [14762/1/2011 - C7-0287/2012- 2011/0249(NLE)] - Comisión de Comercio Internacional. Ponente: Mário David (A7-0388/2012)

Mário David presenta la recomendación.

Interviene Karel De Gucht (miembro de la Comisión).

Intervienen José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (ponente de opinión de la Comisión AFET), Pino Arlacchi (ponente de opinión de la Comisión DEVE), quien responde igualmente a una pregunta formulada con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul» de Ulrike Lunacek, Daniel Caspary, en nombre del Grupo PPE, Bernd Lange, en nombre del Grupo S&D, Catherine Bearder, en nombre del Grupo ALDE, Franziska Keller, en nombre del Grupo Verts/ALE, quien responde igualmente a una pregunta formulada con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul» de Bernd Lange, Jan Zahradil, en nombre del Grupo ECR, Helmut Scholz, en nombre del Grupo GUE/NGL, quien responde igualmente a una pregunta formulada con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul» de Bernd Lange, Pablo Zalba Bidegain, Vital Moreira, Izaskun Bilbao Barandica, Struan Stevenson, quien responde igualmente a una pregunta formulada con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul» de Richard Howitt, Paul Murphy, Elisabeth Köstinger, quien responde igualmente a una pregunta formulada con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul» de Franz Obermayr, David Martin, Gay Mitchell, quien responde igualmente a una pregunta formulada con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul» de Paul Murphy, y Luis Yáñez-Barnuevo García.

Lunes 10 de diciembre de 2012

PRESIDE: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Vicepresidente

Intervienen João Ferreira, para formular una pregunta con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul» a Luis Yáñez-Barnuevo García, quien responde a la misma, María Auxiliadora Correa Zamora, Maria Badia i Cutchet, George Sabin Cutaş, Jörg Leichtfried, quien responde igualmente a una pregunta formulada con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul» de Hans-Peter Martin, y Richard Howitt, quien responde igualmente a una pregunta formulada con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul» de José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Evelyn Regner, Charalampos Angourakis, Franz Obermayr, Sergio Gaetano Cofferati, João Ferreira y Andrew Henry William Brons.

Intervienen Karel De Gucht, Mário David y Richard Howitt, este último por alusiones personales a raíz de la intervención de Karel De Gucht.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 8.15 del Acta del 11.12.2012.*

17. Disposiciones transitorias sobre los acuerdos bilaterales de inversión entre Estados miembros y terceros países *II (debate)**

Recomendación para la segunda lectura respecto de la Posición del Consejo en primera lectura con vistas a la adopción del Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se establecen disposiciones transitorias sobre los acuerdos bilaterales de inversión entre Estados miembros y terceros países [2010/0197(COD)] - Comisión de Comercio Internacional. Ponente: Vital Moreira (A7-0389/2012)

Vital Moreira presenta la recomendación para la segunda lectura.

Interviene Karel De Gucht (miembro de la Comisión).

Intervienen Ria Oomen-Ruijten, en nombre del Grupo PPE, Josefa Andrés Barea, en nombre del Grupo S&D, Niccolò Rinaldi, en nombre del Grupo ALDE, Franziska Keller, en nombre del Grupo Verts/ALE, Jaroslav Paška, en nombre del Grupo EFD, Hans-Peter Martin, no inscrito, Paweł Zalewski, Gianluca Susta y Andreas Mølzer.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Silvia-Adriana Țicău y Franz Obermayr.

Intervienen Karel De Gucht y Vital Moreira.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 8.6 del Acta del 11.12.2012.*

18. Ayuda macrofinanciera a la República Kirguisa *I (debate)**

Informe sobre la propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se concede una ayuda macrofinanciera a la República Kirguisa [2011/0458(COD)] - Comisión de Comercio Internacional. Ponente: Vital Moreira (A7-0208/2012)

Vital Moreira presenta el informe.

Interviene Karel De Gucht (miembro de la Comisión).

Intervienen Paolo Bartolozzi, en nombre del Grupo PPE, y George Sabin Cutaş, en nombre del Grupo S&D.

Lunes 10 de diciembre de 2012

PRESIDE: Othmar KARAS

Vicepresidente

Intervienen Metin Kazak, en nombre del Grupo ALDE, Nicole Kiil-Nielsen, en nombre del Grupo Verts/ALE, Jaroslav Paška, en nombre del Grupo EFD, Laurence J.A.J. Stassen, no inscrito, Elisabeth Jeggle, Niccolò Rinaldi y Alojz Peterle.

Interviene con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Andreas Mölzer.

Intervienen Karel De Gucht y Vital Moreira.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 8.1 del Acta del 11.12.2012.*

19. Intervenciones de un minuto sobre asuntos de importancia política

Intervienen, de conformidad con el artículo 150 del Reglamento, por el tiempo de un minuto, los diputados siguientes, que desean señalar a la atención del Parlamento asuntos de importancia política:

Gabriel Mato Adrover, Alexander Mirsky, Angelika Werthmann, Sandrine Bélier, João Ferreira, Andrew Henry William Brons, Kinga Gál, Ricardo Cortés Lastra, Ivo Vajgl, Kyriacos Triantaphyllides, Slavi Binev, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Edit Herczog, Ramon Tremosa i Balcells, Hans-Peter Martin, Marisa Matias, Zofija Mazej Kukovič, Maria Eleni Koppa, Liam Aylward, Inês Cristina Zuber, Csaba Sógor, George Sabin Cutaș, Salvador Sedó i Alabart, Sergio Gaetano Cofferati, Kriton Arsenis y Evelyn Regner.

20. Prevención de enfermedades de la mujer relacionadas con la edad (breve presentación)

Informe sobre la prevención de las enfermedades de la mujer relacionadas con la edad [2012/2129(INI)] - Comisión de Derechos de la Mujer e Igualdad de Género. Ponente: Roberta Angelilli (A7-0340/2012)

Roberta Angelilli procede a la presentación.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Petru Constantin Luhan, Silvia-Adriana Țicău, Angelika Werthmann, Danuta Jazłowiecka, Miroslav Míkolášik y Sari Essayah.

Interviene Tonio Borg (miembro de la Comisión).

PRESIDE: Isabelle DURANT

Vicepresidenta

Se cierra este punto.

Votación: *punto 8.17 del Acta del 11.12.2012.*

21. Culminación del Mercado Único Digital (breve presentación)

Informe sobre la culminación del Mercado Único Digital [2012/2030(INI)] - Comisión de Mercado Interior y Protección del Consumidor. Ponente: Pablo Arias Echeverría (A7-0341/2012)

Pablo Arias Echeverría procede a la presentación.

Lunes 10 de diciembre de 2012

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Zofija Mazej Kukovič, Sari Essayah, Miroslav Mikolášik, Silvia-Adriana Țicău, Petru Constantin Luhan, Alajos Mészáros, Seán Kelly, Danuta Jazłowiecka, Malcolm Harbour, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid e Ildikó Gáll-Pelcz.

Interviene Tonio Borg (miembro de la Comisión).

Se cierra este punto.

Votación: *punto 8.3 del Acta del 11.12.2012.*

22. La creciente amenaza de la resistencia a los antimicrobianos (breve presentación)

Informe sobre el desafío microbiano: la creciente amenaza de la resistencia a los antimicrobianos [2012/2041(INI)] - Comisión de Medio Ambiente, Salud Pública y Seguridad Alimentaria. Ponente: Anna Rosbach (A7-0373/2012)

Anna Rosbach procede a la presentación.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Sari Essayah, Miroslav Mikolášik, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Silvia-Adriana Țicău, Theodoros Skylakakis, João Ferreira, Jaroslav Paška, Erik Bánki y Zofija Mazej Kukovič.

Interviene Tonio Borg (miembro de la Comisión).

Se cierra este punto.

Votación: *punto 8.18 del Acta del 11.12.2012.*

23. Financiación de la inversión y la actividad comercial de las PYME (breve presentación)

Informe sobre la financiación de la inversión y la actividad comercial de las PYME de la UE: facilitación del acceso al crédito en apoyo de la internacionalización [2012/2114(INI)] - Comisión de Comercio Internacional. Ponente: Jan Zahradil (A7-0367/2012)

Jan Zahradil procede a la presentación.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Alajos Mészáros, Zofija Mazej Kukovič, Petru Constantin Luhan, María Auxiliadora Correa Zamora, Jaroslav Paška, Silvia-Adriana Țicău y Seán Kelly.

Interviene Tonio Borg (miembro de la Comisión).

Se cierra este punto.

Votación: *punto 8.4 del Acta del 21.12.2012.*

24. Estrategia de libertad digital en la política exterior de la UE (breve presentación)

Informe sobre una Estrategia de libertad digital en la política exterior de la UE [2012/2094(INI)] - Comisión de Asuntos Exteriores. Ponente: Marietje Schaake (A7-0374/2012)

Marietje Schaake procede a la presentación.

Lunes 10 de diciembre de 2012

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Silvia-Adriana Țicău, Seán Kelly y Jaroslav Paška.

Interviene Tonio Borg (miembro de la Comisión).

Se cierra este punto.

Votación: *punto 8.5 del Acta del 11.12.2012.*

25. Orden del día de la próxima sesión

Se ha establecido el orden del día de la sesión de mañana (documento «Orden del día» PE 500.368/OJMA).

26. Cierre de la sesión

Se levanta la sesión a las 22.55 horas.

Klaus Welle
Secretario General

Georgios Papastamkos
Vicepresidente

Lunes 10 de diciembre de 2012

LISTA DE ASISTENCIA

Han firmado:

Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andersdotter, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Andrieu, Andrikiénė, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balçytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bánki, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bennion, Berlato, Berra, Besset, Bicep, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bonsignore, Borghezio, Borsellino, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Bratkowski, Brezina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Cashman, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Cliveti, Cochet, Coelho, Coffertati, Collin-Langen, Colman, Comi, Cornelissen, Correa Zamora, António Fernando Correia de Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Creţu, Cronberg, Cuschieri, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, Dehaene, Delvaux, De Mita, de Sarnez, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Dodds, Domenici, Donskis, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Mariya Gabriel, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Häfner, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ilchev, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Johansson, Joly, Jørgensen, Kacin, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, van der Kammen, Kammerervert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klaß, Kleva, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozłowski, Kožušník, Kraher, Krehl, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, Langen, La Via, Le Brun, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Lisek, Lochbihler, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Malinov, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Mynář, Naranjo Escobar, Nattress, Neuser, Nevedálová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nilsson, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panayotova, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Poc, Podimata, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Provera, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sargentini, Sartori, Sarvamaa, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scottà, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Keith Taylor, Rebecca Taylor, Teixeira, Thein, Theoharous, Theurer, Thomas, Thomsen, Thun und Hohenstein, Ťiáču, Tirolien, Toia, Tőkés, Torvalds, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Tzavella, Uggias, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Wałęsa, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weidenholzer, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zaroni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zile, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver, Zwiefka, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andersdotter, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Andrieu, Andrikiénė, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arlacchi,

Lunes 10 de diciembre de 2012

Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balçytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bánki, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bennion, Berlato, Berra, Besset, Bicep, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bonsignore, Borghesio, Borsellino, Boşınaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Bratkowski, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Bütikofer, Buzek, Cabnoch, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Cashman, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Cliveti, Cochet, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Colman, Comi, Cornelissen, Correa Zamora, António Fernando Correia de Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Creţu, Cronberg, Cuschieri, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, Dehaene, Delvaux, De Mita, de Sarnez, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Dodds, Domenici, Donskis, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Mariya Gabriel, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Gebhardt, Geier, Gerbrandt, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Häfner, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ilchev, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Johansson, Joly, Jørgensen, Kacin, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, van der Kammen, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klaß, Kleva, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Krehl, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lamsdorff, Landsbergis, Lange, Langen, La Via, Le Brun, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Lisek, Lochbihler, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Malinov, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Mynář, Naranjo Escobar, Natrass, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nilsson, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panayotova, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Poc, Podimata, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Provera, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübiger, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sargentini, Sartori, Sarvamaa, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scottà, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Keith Taylor, Rebecca Taylor, Teixeira, Thein, Theocharous, Theurer, Thomas, Thomsen, Thun und Hohenstein, Ťicáu, Tirolien, Toia, Tőkés, Torvalds, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Wałęsa, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weidenholzer, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zaroni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zile, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver, Zwiefka

Observadores

Borzan, Božinović, Grubišić, Jerković, Matusić, Radoš, Vrbat, Vuljanić, Borzan, Božinović, Grubišić, Jerković, Matusić, Radoš, Vrbat, Vuljanić